

# 珊瑚泉華人浸信教會 Chinese Baptist Church of Coral Springs

主後二零二一年七月四日      July 4<sup>th</sup>, 2021



## 2021 Church Theme 二零二一年教會主題

**Making Disciples Who Make Disciples**

*—Witnessing for Jesus—*

You will be my witnesses in Jerusalem and in all Judea and Samaria, and to the end of the earth. (Acts 1:8b)

**造就領人作主門徒的門徒**

*—為主耶穌作見證—*

[你們]要在耶路撒冷、猶太全地和撒瑪利亞，直到地極，作我的見證。(使徒行傳 1:8b)

## Memory Verse 經文背誦



### July 七月: John約翰福音 3:16-17

16 “For God so loved the world, that he gave his only Son,  
that whoever believes in him should not perish but have eternal life.  
17 For God did not send his Son into the world to condemn the world,  
but in order that the world might be saved through him. (ESV)

16 「神愛世人，甚至將他的獨生子賜給他們，叫一切信他的，  
不至滅亡，反得永生。17因為神差他的兒子降世，不是要定世人的罪，  
乃是要叫世人因他得救。(和合本)

# English Worship Service

## We Gather in His Presence

**Call to Worship**

Psalm 118:1, 5, 14

**Praise and Adoration**

*How Great Is Our God  
King Of My Heart  
Build My Life*

## God Speaks through His Word

**Word of God**

Romans 6:15-23

**Sermon: Slaves to Righteousness**

~ Director Eric Chou

## We Respond to God's Word

**Song of Commitment**

*Death Was Arrested*

**Announcement**

**Offering**

## God Sends Us to Witness

**Benediction**

~ Pastor Keh Yeong Tan

### ***Today's Serving Schedule***

| <b>Speaker</b>     | <b>Presider</b> | <b>Praise Team</b> | <b>Ushers</b>    | <b>AV Team</b>                 |
|--------------------|-----------------|--------------------|------------------|--------------------------------|
| Director Eric Chou | Deacon Kan Hwee | Daniel Moy         | The Cheng family | Wendy Wong<br>Deacon Alan Chan |

# 中文主日崇拜

## Chinese Worship Service

### 以讚美來敬拜 WORSHIP IN PRAISE

宣召 Call to Worship

出埃及記 Exodus 15: 1 -2, 11-13

敬拜讚美 Praise and Adoration

我的神、我的父、我的磐石  
God Bless America  
我的子民、若向我禱告

求告主名 Invocation

### 以生命之道來敬拜 WORSHIP IN WORD

神的話語 Word of God

約書亞記 Joshua 21:43-45

證道 Sermon: 應許和憐憫 Promises and Mercies

講員：鄭敏舜執事 Deacon Samuel Cheng

### 以回應來敬拜 WORSHIP IN RESPONSE

回應詩歌 Response Song

我的一生在你手中

奉獻 Offering

讚美頌 Doxology

### 以領受祝福來敬拜 WORSHIP IN RECEIVING BLESSINGS

祝福 Benediction 陳克勇牧師 Keh Yeong Tan

#### 本主日服事同工

| 講員/ 翻譯         | 敬拜帶領/ 司琴             | 招待            | 影音             |
|----------------|----------------------|---------------|----------------|
| 鄭敏舜執事<br>旋麗卿姊妹 | 區煒文執事、馬如玉師母<br>馬如蝶姊妹 | 李瑋弟兄<br>成錦勻姊妹 | 黃卉君姊妹<br>陳偉倫執事 |

## Home News 家訊:

1. Please continue to pray for English and Cantonese pastor/minister searches.  
請弟兄姊妹繼續為聘請英文牧師/傳道以及粵語牧師/傳道禱告。
2. 教會刊物“珊瑚泉之光”期徵稿，刊物主題: 懷念劉廣華牧師，劉廣華牧師回天家一周年。8月15日截稿，請將稿件交給朱廣龍弟兄。Church publication “The Light of Coral Springs” is soliciting contributions. The themes are: Remembering Pastor Kwong-Wah Lau, Pastor Kwong-Wah Lau’s first anniversary of returning to Heaven. Please submit your article to Brother Guanglong Zhu before Aug. 15<sup>th</sup>.
3. Encourage brothers and sisters joining in-person worship services at church.  
Register here 鼓勵弟兄姊妹參加現場主日崇拜，報名網址：<https://calendly.com/cbccs>
4. Live-streaming 主日敬拜直播: <https://www.youtube.com/user/CBCCS/videos>  
\* 9 am: English service 英文堂  
\* 11 am: Chinese service 中文堂
5. Three ways for offering 三種奉獻方式:
  - a) Offering drop-off box in the sanctuary. 大堂內的奉獻箱。
  - b) On-line 網上奉獻: [www.cbccs.org](http://www.cbccs.org)
  - c) Mail 郵寄到教會: 200 Coral Ridge Dr., Coral Springs, FL 33071

### **English Service Serving Schedule for July**

|                | <b>Speaker</b>     | <b>Presider</b> | <b>Praise Team Leader</b> | <b>Ushers</b>                 | <b>AV Team</b>                 |
|----------------|--------------------|-----------------|---------------------------|-------------------------------|--------------------------------|
| <b>July 11</b> | Dr. Donald Minshew | Deacon Kan Hwee | TBD                       | The Hwee family               | Wendy Wong<br>Deacon Alan Chan |
| <b>July 18</b> | Dr. Donald Minshew | Deacon Kan Hwee | TBD                       | Lucy Liu and<br>Danny Cadenas | Wendy Wong<br>Deacon Alan Chan |
| <b>July 25</b> | Director Eric Chou | Deacon Kan Hwee | TBD                       | Jen Hwee<br>Melody Song       | Wendy Wong<br>Deacon Alan Chan |

### **中文崇拜七月同工事奉表**

|                | <b>講員/翻譯</b>   | <b>敬拜帶領/司琴</b>       | <b>招待</b>      | <b>影音</b>      |
|----------------|----------------|----------------------|----------------|----------------|
| <b>七月 11 日</b> | 陳克勇牧師<br>旋麗紅姊妹 | 吳忠華弟兄<br>嚴麗娟姊妹       | 邵宏偉弟兄<br>屈賢慧姊妹 | 黃卉君姊妹<br>陳偉倫執事 |
| <b>七月 18 日</b> | 陳克勇牧師<br>旋麗卿姊妹 | 鄭敏舜執事<br>嚴麗娟姊妹       | 戴耀民弟兄<br>劉秀玲姊妹 | 黃卉君姊妹<br>陳偉倫執事 |
| <b>七月 25 日</b> | 鄭敏舜執事<br>旋麗紅姊妹 | 林啟璋執事、馬如玉師母<br>馬如蝶姊妹 | 李永康弟兄<br>伍靜娥師母 | 黃卉君姊妹<br>陳偉倫執事 |